

PT - DESPERTADOR DE VIAJE BAMBÚ CON RADIO FM

FUNÇÕES PRINCIPAIS

- Despertador com alarma (melódia) e rádio FM
- Rádio FM (com função de programação e desactivação automática de la rádio y rango de frecuencias 87,0 - 108,0 MHz).
- Visualización de fecha y hora
- Visualización de la temperatura interior (0°C-50°C, ciclo de mantenimiento de 60 segundos)

CONEXÃO E REINICIALIZAÇÃO

- Ao inserir as pilhas, o ecrã LCD acende-se durante 3 segundos, depois ouve-se um sinal sonoro e o dispositivo muda para a fase normal de funcionamento.
- Por defeito, o relógio indica **0:00** e a data « **1DJIM** » ou seja, **1 de Janeiro (D)** significa **Day/Dia** e **M -> Month/Mês**.)
- O alarme é definido por padrão em **0:00** e desativado.
- O rádio está desligado por defeito.
- A temperatura é exibida por padrão em graus Celsius (°C).

NO MODO HORA (EXIBIÇÃO NORMAL)

- Pressione o botão **MD** para alternar o modo entre: hora [exibição normal] / alarme [**ALM** é exibido no visor] / rádio ligado [**RDO** é exibido no visor] / timer para parar o rádio [**SLP** para **Sleep** é exibido no visor].
- Aínda no modo hora, pressione o botão **▼** para alternar °Celsius ou °Fahrenheit.
- Aínda no modo hora, pressione o botão **FM** por 3 segundos para ativar/desativar a função de rádio.
- **⬆**: aumenta o volume [até o volume 15 - volume máximo].
- **⬇**: permite reduzir o volume [até o volume 0, nível "silenciosa/sem som"].

CONFIGURAÇÃO DE HORA E DATA

No modo hora [exibição normal], pressione o botão MD por 3 segundos para inserir as configurações de hora e data.

A ordem de configuração de cada dato é a seguinte: ano > mês [colocado perto da letra M] > dia [colocado perto da letra D] > hora > minutos.

Ajuste cada item pressionando os botões **▲** ou **▼** ou [pressione brevemente para avançar gradualmente ou segure para rolar rapidamente pelos dígitos] e valide pressionando o botão **MD**. Isso o levará automaticamente para a próxima configuração de dados.

Quando chegar a hora do alarme, a campainha soará por 1 minuto. Pressione qualquer tecla se quiser que pare mais cedo.

Se não houver operação por 30 segundos, a unidade sai automaticamente do modo de configuração.

O dia é exibido na parte inferior esquerda da tela: **MON** para MONDAY [segunda-feira], **TUE** para TERÇA-FEIRA [terça-feira], **WED** para QUARTA-FEIRA [quarta-feira], **THU** para QUINTA-FEIRA [quinta-feira], **FRI** para SEXTA-FEIRA [sexta-feira], **SAT** para SÁBADO [sábado] e **SUN** para DOMINGO [domingo].

OUÇA O RÁDIO E MEMORIZE AS ESTAÇÕES FAVORITAS

No modo de hora [exibição normal], pressione o botão **FM** para alternar para o modo de rádio.

- Pressione rapidamente o botão **▲** ou **▼** para variar gradualmente a frequência de rádio ou pressione e segure o botão **▲** ou **▼** iniciar uma busca das estações de rádio [SCN é exibido na parte inferior esquerda do visor].
- Pressione o botão **⬆** para aumentar o volume para o nível 15.
- Pressione o botão **⬇** para diminuir o volume [o nível mais baixo é o nível 0].

Uma vez posicionado na sua estação favorita, pressione o botão **MD** por 3 segundos: a frequência atual piscará 3 vezes e, em seguida, será salva como a frequência inicial para a próxima vez que o modo de rádio for ativado novamente.

- Pressione e segure o botão **FM** para desligar o rádio e retornar à exibição de hora normal.

AJUSTE DO ALARME

- Pressione rapidamente o botão **MD** para entrar na configuração do alarme [**ALM** é exibido no visor].
- Pressione **MD** por 3 segundos para acessar as configurações de hora do alarme. A figura da hora pisca.
- Ajuste nesta ordem: primeiro, horas, depois, minutos.
- Ajuste cada item pressionando os botões **▲** ou **▼** [pressione brevemente para avançar gradualmente ou segure para rolar rapidamente pelos dígitos] e valide pressionando o botão **MD**. Isso o levará automaticamente para a próxima configuração de dados.
- Pressione **▲** para ativar [uma campainha é exibida] ou desativar o alarme.
- Pressione rapidamente o botão **MD** até retornar ao modo de hora [exibição normal de hora e data]. Se não houver operação por 30 segundos, o dispositivo sai automaticamente do modo de configuração.

Quando chegar a hora do alarme, a campainha soará por 1 minuto. Pressione qualquer tecla se quiser que pare mais cedo.

AJUSTE DO MODO SLEEP

Se você quiser adormecer com o rádio ligado e desligar automaticamente OU acordar com o rádio ligado, clique duas vezes no botão **MD** para entrar na configuração de rádio ligado: **RDO** será exibido na tela.

Ainda neste modo **RDO**, pressione e segure o botão **MD** para acessar a configuração do horário de início do rádio.

- Em seguida, defina a hora e depois os minutos em ordem pressionando os botões **▲** ou **▼** [pressione rapidamente para avançar gradualmente ou segure para rolar rapidamente pelos números] e confirme a cada passo pressionando o botão **MD**.
- Em seguida, pressione a tecla **▲** para ativar/desativar a função de início de rádio:

- Na ativação: a última frequência de rádio memorizada é exibida na parte inferior direita da tela.
 - Na desativação: aparece - - - .
- Pressione o botão **MD** novamente para acessar este tempo para ativar o timer do rádio: **SLP** é exibido na parte inferior esquerda do visor.
 - Pressione **▲** para ativar/desativar o timer de rádio de 30 minutos.

Na ativação, **SLEEP** é mostrado em pequeno no canto superior direito da tela [próximo ao número 30]: o rádio funcionará por 30 minutos após ser ativado e desligará automaticamente após 30 minutos. No entanto, se você quiser parar a função de rádio antes desses 30 minutos, clique longamente no botão **FM**; vai sair do modo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS :

- Despertador : com alarme clássico ou rádio FM programável
- Exibição: hora, data e temperatura interna / tela LCD antirreflexo
- Função Sleep: desligamento automático programável do rádio
- Frequências de rádio FM: 87,0-108,0 MHz
- Alimentação: 2 pilhas AAA 1,5 V [não incluídas]
- Dimensões: largura 125 x altura 85 x profundidade 46 mm

NL - BAMBOO-REISWEKKER MET FM-RADIOFUNCTIE

BELANGRIJKSTE FUNCTIES

- Alarmwekker [alarmsignaal] of FM-Radio
- FM-radio [met functie voor automatisch programmeren en uitschakelen van de radio en frequentiebereik 87,0-108,0 MHz].
- Weergave van datum en tijd
- Weergave van de binnentemperatuur [0 °C-50 °C, detectiecyclus van 60 seconden]

SPANNING INSCHAKELEN EN RESETTEN

- Bij het inbrengen van de batterijen wordt het lcd-beeldscherm gedurende 3 seconden volledig weergegeven; vervolgens weerklinkt een akoestisch signaal en wordt het apparaat in de normale gebruiksfase gebracht.
- De klok geeft standaard **0:00** en de datum "**1DJIM**" weer, dat wil zeggen **1 januari** [waarbij **D** voor **Day/Dag** staat en **M** voor **Month/Maand**].
- De wekker is standaard ingesteld op **0:00** uur en uitgeschakeld.
- De radio is standaard uitgeschakeld.
- Standaard wordt de temperatuur in graden Celsius [°C] weergegeven.

IN TIJDMODUS (NORMALE WEERGAVE)

- Druk op de **MD**-knop om de modus te wijzigen van: uurwerk [normale weergave] / alarm [**ALM** verschijnt op het scherm] / tijdstip waarop de radio wordt geactiveerd [**RDO** verschijnt op het scherm] / timer voor het uitzetten van de radio [**SLP** voor **Sleep** verschijnt op het scherm].
- Terwijl het uurwerk nog getoond wordt, drukt u op de knop **▼** om tussen °C of °Fahrenheit te wisselen.
- Terwijl het uurwerk nog getoond wordt, drukt u op de knop **FM**-knop om de radiofunctie in of uit te schakelen.
- Stel af in de volgorde: uren, vervolgens minuten.
- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de **MD**-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de MD-knop om naar de instelling van de tijd en datum te gaan.

De volgorde voor de afstelling van iedere waarde is als volgt: jaar > maand [staat naast de letter M] > dag [staat naast de letter D] > uur > minuten.

- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

dig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

Indien er gedurende 30 seconden geen actie wordt uitgevoerd, verlaat het toestel automatisch de instelmodus.

De dag verschijnt links onderaan het scherm: **MON** voor MONDAY [maandag], **TUE** voor TUESDAY [dinsdag], **WED** voor WEDNESDAY [woensdag], **THU** voor THURSDAY [donderdag], **FRI** voor FRIDAY [vrijdag], **SAT** voor SATURDAY [zaterdag] en **SUN** voor SUNDAY [zondag].

NAAR DE RADIO LUISTEREN EN UW FAVORIETE ZENDER OPSLAAN

- In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de **FM**-knop om naar de radiomodus te gaan.
- Druk kortstondig op de knop **▲** of **▼** om de radiofrequentie geleidelijk te variëren of druk langdurig op de knop **▲** of **▼** om een scan door de radiostations heen te starten [**SCN** wordt links onder op het scherm weergegeven].
- Druk op de knop **⬆** om het volume tot niveau 15 te verhogen.
- Druk op de knop **⬇** om het volume te verlagen [het laagste niveau is 0].
- Druk 3 seconden op de **MD**-knop zodra u zich op uw favoriete zender bevindt: de huidige frequentie zal 3 keer knipperen en zal dan als startfrequentiewaarde vastgelegd voor de volgende keer dat de radiomodus weer geactiveerd wordt.
- Druk langdurig op de **FM**-knop om de radio uit te schakelen en terug te keren naar de normale weergave van de tijd.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

- Druk kortstondig op de **MD** knop om de alarminstelling te openen [**ALM** verschijnt op het scherm].
- Druk gedurende 3 seconden op de **MD** -knop om naar de instelling van de tijd en datum te gaan. Het getal van het uur knippert.
- Stel af in de volgorde: uren, vervolgens minuten.
- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de MD-knop om naar de instelling van de tijd en datum te gaan.

De volgorde voor de afstelling van iedere waarde is als volgt: jaar > maand [staat naast de letter M] > dag [staat naast de letter D] > uur > minuten.

- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

Wanneer het tijdstip van het alarm aanbreekt, weerklinkt het geluid 1 minuut. Druk op een willekeurige knop indien u wilt dat het vroeger stopt.

DE - BAMBOO REISEWECKER MIT UKW-RADIOFUNKTION

HAUPTFUNKTIONEN

- Wecken mit Weckton oder UKW-Radio
- UKW-Radio (mit automatischer Programmier- und Abschaltfunktion und Frequenzbereich 87,0 - 108,0 MHz).
- Anzeige von Datum und Uhrzeit
- Anzeige der Raumtemperatur [0°C-50°C, Messzyklus 60 Sekunden]

EINSCHALTEN UND ZURÜCKSETZEN

- Beim Einlegen der Batterien wird die LCD-Anzeige 3 Sekunden lang vollständig angezeigt, anschließend ertönt ein Signalton und das Gerät schaltet in den Normalbetrieb.
- Die Uhr zeigt standardmäßig **0:00** und das Datum „**1DJIM**“ an, also den **1. Januar** [D steht für **Day/Tag** und **M** für **Month/Monat**].
- Der Wecker ist standardmäßig auf die Uhrzeit **0:00** eingestellt und deaktiviert.
- Das Radio ist standardmäßig ausgeschaltet.
- Die Temperatur wird standardmäßig in Grad Celsius [°C] angezeigt.

FR

L'appareil répond aux exigences de toutes les Directives européennes dont l'application impose le marquage CE.

EN

Het apparaat voldoet aan de eisen van alle Europese richtlijnen, waarvan de toepassing een CE-markering vereist.

DE

Das Gerät erfüllt die Anforderungen aller Europäischen Richtlinien, deren Umsetzung die CE-Kennzeichnung vorschreibt.

IT

Il dispositivo soddisfa i requisiti di tutte le direttive europee la cui applicazione richiede la marcatura CE.

instellen [kurzes Drücken = stufenweises Weiterschalten oder langes Drücken = schneller Durchlauf der Zahlen] und anschließend durch Drücken der **MD**-Taste bestätigen. Dadurch gelangen Sie automatisch zur Einstellung des nächsten Elements.

Wenn 30 Sekunden lang keine Betätigung erfolgt, kehrt das Gerät automatisch zur normalen Anzeige zurück.

Der Tag wird unten links auf dem Display angezeigt: **MON** für MONDAY [Montag], **TUE** für TUESDAY [Dienstag], **WED** für WEDNESDAY [Mittwoch], **THU** für THURSDAY [Donnerstag], **FRI** für FRIDAY [Freitag], **SAT** für SATURDAY [Samstag] und **SUN** für SUNDAY [Sonntag].

Drücken Sie kurz die **MD**-Taste, bis Sie zum Uhrzeitmodus [normale Anzeige von Uhrzeit und Datum] zurückkehren. Wenn 30 Sekunden lang keine Betätigung erfolgt, kehrt das Gerät automatisch zur normalen Anzeige zurück.

Wenn die Weckzeit erreicht ist, ertönt 1 Minute lang der Weckton. Um ihn früher abzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

SLEEP-MODUS EINSTELLEN

- Wenn Sie bei eingeschaltetem Radio einschlafen möchten und es sich automatisch ausschalten soll, **ODER** wenn Sie mit dem Radio aufwachen möchten, klicken Sie kurz zweimal auf die **MD**-Taste, um zur Einstellung der Zeit zu gelangen, zu der das Radio eingeschaltet werden soll: Nun wird **RDO** auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie nun in diesem **RDO**-Modus lange auf die **MD**-Taste, um zur Einstellung der Einschaltzeit des Radios zu gelangen.
- Stellen Sie dann nacheinander die Stunde und dann die Minuten durch Betätigung der **▲** oder **▼**-Taste ein [kurzes Drücken = stufenweises Weiterschalten oder langes Drücken = schneller Durchlauf der Zahlen], und bestätigen Sie die Einstellungen anschließend durch Drücken der **MD**-Taste.
- Drücken Sie die **▲**-Taste, um die Radio-Einschalt-Funktion zu aktivieren/deaktivieren:

IM UHRZEITMODUS (NORMALE ANZEIGE)

- Drücken Sie die **MD**-Taste, um zwischen den folgenden Modi zu wechseln: Uhrzeit [normale Anzeige] / Weckton [auf dem Display wird **RDO** angezeigt] / Einschaltzeit des Radios [auf dem Display wird **SLP** für **Sleep** angezeigt].
- Ebenfalls im Uhrzeitmodus kann durch Betätigung der **▼**-Taste zwischen °Celsius oder °Fahrenheit umgeschaltet werden.
- Ebenfalls im Uhrzeitmodus kann durch 3-sekündige Betätigung der FM-Taste die Radiofunktion ein- oder ausgeschaltet werden.
- **⬆**: Lautstärke erhöhen [bis Lautstärke 15 – Höchstlautstärke].
- **⬇**: Lautstärke verringern [bis Lautstärke 0, Stufe „mute/stumm“].

WECKER EINSTELLEN

- Drücken Sie kurz die **MD**-Taste, um zur Einstellung der Weckfunktion zu gelangen [auf dem Display wird **ALM** angezeigt].
- Drücken Sie 3 Sekunden lang auf **MD**, um zur Einstellung der Weckzeit zu gelangen. Die Zeitangabe blinkt.
- Stellen Sie nacheinander die Stunde und dann die Minuten ein.
- Die einzelnen Elemente lassen sich per Betätigung der Tasten **▲** oder **▼** einstellen [kurzes Drücken = stufenweises Weiterschalten oder langes Drücken = schneller Durchlauf der Zahlen] und anschließend durch Drücken der **MD**-Taste bestätigen. Dadurch gelangen Sie automatisch zur Einstellung des nächsten Elements.
- Drücken Sie die Taste **▲**, um die Weckfunktion zu aktivieren [eine Glocke wird angezeigt] oder zu deaktivieren.

TECHNISCHE GEGEVENS:

- Wekker: met klassiek alarm of programmeerbare FM-radio
- Weergave: tijd, datum en binnentemperatuur / niet verbindend lcd-scherm
- Sleep-functie: geplande radio-uitschakeling
- FM-radiofrequenties: 87,0-108,0 MHz
- Voeding op batterijen: 2 AAA-batterijen van 1,5 V [niet meegeleverd]
- Afmetingen: 125 x 85 x 46 mm [b x h x d]

dig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

Indien er gedurende 30 seconden geen actie wordt uitgevoerd, verlaat het toestel automatisch de instelmodus.

De dag verschijnt links onderaan het scherm: **MON** voor MONDAY [maandag], **TUE** voor TUESDAY [dinsdag], **WED** voor WEDNESDAY [woensdag], **THU** voor THURSDAY [donderdag], **FRI** voor FRIDAY [vrijdag], **SAT** voor SATURDAY [zaterdag] en **SUN** voor SUNDAY [zondag].

NAAR DE RADIO LUISTEREN EN UW FAVORIETE ZENDER OPSLAAN

- In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de **FM**-knop om naar de radiomodus te gaan.
- Druk kortstondig op de knop **▲** of **▼** om de radiofrequentie geleidelijk te variëren of druk langdurig op de knop **▲** of **▼** om een scan door de radiostations heen te starten [**SCN** wordt links onder op het scherm weergegeven].
- Druk op de knop **⬆** om het volume tot niveau 15 te verhogen.
- Druk op de knop **⬇** om het volume te verlagen [het laagste niveau is 0].
- Druk 3 seconden op de **MD**-knop zodra u zich op uw favoriete zender bevindt: de huidige frequentie zal 3 keer knipperen en zal dan als startfrequentiewaarde vastgelegd voor de volgende keer dat de radiomodus weer geactiveerd wordt.
- Druk langdurig op de **FM**-knop om de radio uit te schakelen en terug te keren naar de normale weergave van de tijd.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

- Druk kortstondig op de **MD** knop om de alarminstelling te openen [**ALM** verschijnt op het scherm].
- Druk gedurende 3 seconden op de **MD** -knop om naar de instelling van de tijd en datum te gaan. Het getal van het uur knippert.
- Stel af in de volgorde: uren, vervolgens minuten.
- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de MD-knop om naar de instelling van de tijd en datum te gaan.

De volgorde voor de afstelling van iedere waarde is als volgt: jaar > maand [staat naast de letter M] > dag [staat naast de letter D] > uur > minuten.

- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

Wanneer het tijdstip van het alarm aanbreekt, weerklinkt het geluid 1 minuut. Druk op een willekeurige knop indien u wilt dat het vroeger stopt.

DE - BAMBOO REISEWECKER MIT UKW-RADIOFUNKTION

HAUPTFUNKTIONEN

- Wecken mit Weckton oder UKW-Radio
- UKW-Radio (mit automatischer Programmier- und Abschaltfunktion und Frequenzbereich 87,0 - 108,0 MHz).
- Anzeige von Datum und Uhrzeit
- Anzeige der Raumtemperatur [0°C-50°C, Messzyklus 60 Sekunden]

EINSCHALTEN UND ZURÜCKSETZEN

- Beim Einlegen der Batterien wird die LCD-Anzeige 3 Sekunden lang vollständig angezeigt, anschließend ertönt ein Signalton und das Gerät schaltet in den Normalbetrieb.
- Die Uhr zeigt standardmäßig **0:00** und das Datum „**1DJIM**“ an, also den **1. Januar** [D steht für **Day/Tag** und **M** für **Month/Monat**].
- Der Wecker ist standardmäßig auf die Uhrzeit **0:00** eingestellt und deaktiviert.
- Das Radio ist standardmäßig ausgeschaltet.
- Die Temperatur wird standardmäßig in Grad Celsius [°C] angezeigt.

FR

L'appareil répond aux exigences de toutes les Directives européennes dont l'application impose le marquage CE.

EN

Het apparaat voldoet aan de eisen van alle Europese richtlijnen, waarvan de toepassing een CE-markering vereist.

DE

Das Gerät erfüllt die Anforderungen aller Europäischen Richtlinien, deren Umsetzung die CE-Kennzeichnung vorschreibt.

IT

Il dispositivo soddisfa i requisiti di tutte le direttive europee la cui applicazione richiede la marcatura CE.

instellen [kurzes Drücken = stufenweises Weiterschalten oder langes Drücken = schneller Durchlauf der Zahlen] und anschließend durch Drücken der **MD**-Taste bestätigen. Dadurch gelangen Sie automatisch zur Einstellung des nächsten Elements.

Wenn 30 Sekunden lang keine Betätigung erfolgt, kehrt das Gerät automatisch zur normalen Anzeige zurück.

Der Tag wird unten links auf dem Display angezeigt: **MON** für MONDAY [Montag], **TUE** für TUESDAY [Dienstag], **WED** für WEDNESDAY [Mittwoch], **THU** für THURSDAY [Donnerstag], **FRI** für FRIDAY [Freitag], **SAT** für SATURDAY [Samstag] und **SUN** für SUNDAY [Sonntag].

Drücken Sie kurz die **MD**-Taste, bis Sie zum Uhrzeitmodus [normale Anzeige von Uhrzeit und Datum] zurückkehren. Wenn 30 Sekunden lang keine Betätigung erfolgt, kehrt das Gerät automatisch zur normalen Anzeige zurück.

Wenn die Weckzeit erreicht ist, ertönt 1 Minute lang der Weckton. Um ihn früher abzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

SLEEP-MODUS EINSTELLEN

- Wenn Sie bei eingeschaltetem Radio einschlafen möchten und es sich automatisch ausschalten soll, **ODER** wenn Sie mit dem Radio aufwachen möchten, klicken Sie kurz zweimal auf die **MD**-Taste, um zur Einstellung der Zeit zu gelangen, zu der das Radio eingeschaltet werden soll: Nun wird **RDO** auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie nun in diesem **RDO**-Modus lange auf die **MD**-Taste, um zur Einstellung der Einschaltzeit des Radios zu gelangen.
- Stellen Sie dann nacheinander die Stunde und dann die Minuten durch Betätigung der **▲** oder **▼**-Taste ein [kurzes Drücken = stufenweises Weiterschalten oder langes Drücken = schneller Durchlauf der Zahlen], und bestätigen Sie die Einstellungen anschließend durch Drücken der **MD**-Taste.
- Drücken Sie die **▲**-Taste, um die Radio-Einschalt-Funktion zu aktivieren/deaktivieren:

IM UHRZEITMODUS (NORMALE ANZEIGE)

- Drücken Sie die **MD**-Taste, um zwischen den folgenden Modi zu wechseln: Uhrzeit [normale Anzeige] / Weckton [auf dem Display wird **RDO** angezeigt] / Einschaltzeit des Radios [auf dem Display wird **SLP** für **Sleep** angezeigt].
- Ebenfalls im Uhrzeitmodus kann durch Betätigung der **▼**-Taste zwischen °Celsius oder °Fahrenheit umgeschaltet werden.
- Ebenfalls im Uhrzeitmodus kann durch 3-sekündige Betätigung der FM-Taste die Radiofunktion ein- oder ausgeschaltet werden.
- **⬆**: Lautstärke erhöhen [bis Lautstärke 15 – Höchstlautstärke].
- **⬇**: Lautstärke verringern [bis Lautstärke 0, Stufe „mute/stumm“].

WECKER EINSTELLEN

- Drücken Sie kurz die **MD**-Taste, um zur Einstellung der Weckfunktion zu gelangen [auf dem Display wird **ALM** angezeigt].
- Drücken Sie 3 Sekunden lang auf **MD**, um zur Einstellung der Weckzeit zu gelangen. Die Zeitangabe blinkt.
- Stellen Sie nacheinander die Stunde und dann die Minuten ein.
- Die einzelnen Elemente lassen sich per Betätigung der Tasten **▲** oder **▼** einstellen [kurzes Drücken = stufenweises Weiterschalten oder langes Drücken = schneller Durchlauf der Zahlen] und anschließend durch Drücken der **MD**-Taste bestätigen. Dadurch gelangen Sie automatisch zur Einstellung des nächsten Elements.
- Drücken Sie die Taste **▲**, um die Weckfunktion zu aktivieren [eine Glocke wird angezeigt] oder zu deaktivieren.

TECHNISCHE DATEN:

- Wecker: mit klassischem Weckton oder programmierbarem UKW-Radio
- Anzeige: Uhrzeit, Datum und Raumtemperatur / blendfreies LED-Display
- Sleep-Funktion: programmiertes Ausschalten des Radios
- UKW-Frequenzen: 87,0-108,0 MHz

dig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

Indien er gedurende 30 seconden geen actie wordt uitgevoerd, verlaat het toestel automatisch de instelmodus.

De dag verschijnt links onderaan het scherm: **MON** voor MONDAY [maandag], **TUE** voor TUESDAY [dinsdag], **WED** voor WEDNESDAY [woensdag], **THU** voor THURSDAY [donderdag], **FRI** voor FRIDAY [vrijdag], **SAT** voor SATURDAY [zaterdag] en **SUN** voor SUNDAY [zondag].

NAAR DE RADIO LUISTEREN EN UW FAVORIETE ZENDER OPSLAAN

- In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de **FM**-knop om naar de radiomodus te gaan.
- Druk kortstondig op de knop **▲** of **▼** om de radiofrequentie geleidelijk te variëren of druk langdurig op de knop **▲** of **▼** om een scan door de radiostations heen te starten [**SCN** wordt links onder op het scherm weergegeven].
- Druk op de knop **⬆** om het volume tot niveau 15 te verhogen.
- Druk op de knop **⬇** om het volume te verlagen [het laagste niveau is 0].
- Druk 3 seconden op de **MD**-knop zodra u zich op uw favoriete zender bevindt: de huidige frequentie zal 3 keer knipperen en zal dan als startfrequentiewaarde vastgelegd voor de volgende keer dat de radiomodus weer geactiveerd wordt.
- Druk langdurig op de **FM**-knop om de radio uit te schakelen en terug te keren naar de normale weergave van de tijd.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

- Druk kortstondig op de **MD** knop om de alarminstelling te openen [**ALM** verschijnt op het scherm].
- Druk gedurende 3 seconden op de **MD** -knop om naar de instelling van de tijd en datum te gaan. Het getal van het uur knippert.
- Stel af in de volgorde: uren, vervolgens minuten.
- Stel iedere waarde in door op de knoppen **▲** of **▼** te drukken [druk kortstondig om geleidelijk verder te gaan of druk langdurig om snel door de cijfers te bladeren] en bevestig vervolgens door op de MD-knop te drukken. Dit leidt u automatisch naar de afstelling van de volgende waarde.

DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

In de uurwerkmodus [normale weergave] drukt u gedurende 3 seconden op de



	FM	+	-	▼	▲	MD
FR	Radio	Volume +	Volume -	Bas Celsius Fahrenheit	Haut	Mode
EN	Radio	Volume +	Volume -	Down Celsius Fahrenheit	Up	Mode
IT	Radio	Volume +	Volume -	Basso Celsius Fahrenheit	Up	Mode
ES	Radio	Volumen +	Volumen -	Bajo Celsius Fahrenheit	Top	Modo
PT	Rádio	Volume +	Volume -	Baixo Celsius Fahrenheit	Topo	Mode
NL	Radio	Volume +	Volume -	Laag Celsius Fahrenheit	Hoog	Modus
DE	Radio	Lautstärke +	Lautstärke -	Unten Celsius Fahrenheit	Oben	Modus

FR - RÉVEIL DE VOYAGE BAMBOO AVEC FONCTION RADIO FM

FONCTIONS PRINCIPALES

- Réveil par alarme (sonnerie) ou radio FM
- Radio FM (avec fonction de programmation et de désactivation automatique de la radio et plage de fréquence 87.0 - 108.0 MHz).
- Affichage de la date et de l'heure
- Affichage de la température intérieure (0°C-50°C, cycle de détection de 60 secondes)

MISE SOUS TENSION ET RÉINITIALISATION

- À l'insertion des piles, l'affichage de l'écran LCD s'affiche intégralement pendant 3 secondes puis un signal sonore retentit et l'appareil passe en phase de fonctionnement normal.
- L'horloge indique par défaut **0:00** et la date « **1D|1M** » soit le **1er janvier** (D signifiant **Day/Jour** et **M -> Month/Mois**).
- L'alarme est réglée par défaut sur l'heure **0:00** et désactivée.
- La radio est éteinte par défaut.
- La température s'affiche par défaut en degrés celsius (°C).

EN MODE HORAIRE (AFFICHAGE NORMAL)

- Appuyez sur le bouton **MD** pour changer de mode entre : horaire (affichage normal) / alarme (**ALM** s'affiche à l'écran) / heure de déclenchement de la radio (**RDO** s'affiche à l'écran) / minuterie pour l'arrêt de la radio (**SLP** pour **Sleep** s'affiche à l'écran).
- Toujours en mode horaire, appuyez sur le bouton **▼** pour varier entre °Celsius ou °Fahrenheit.
- Toujours en mode horaire, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton **FM** pour activer/désactiver la fonction radio.
- **▲** : permet d'augmenter le volume (jusqu'au volume 15 - volume maximum).
- **▼** : permet de réduire le volume (jusqu'au volume 0, niveau «mute/sans son»).

RÉGLAGE DE L'ALARME

- En mode horaire (affichage normal), appuyez brièvement sur le bouton **MD** pour accéder au réglage de l'alarme (**ALM** s'affiche à l'écran).
- Appuyez sur **MD** pendant 3 secondes pour accéder aux réglages de l'heure de l'alarme. Le chiffre de l'heure clignote.
- Réglez dans l'ordre : heures puis minutes.
- Réglez chaque donnée en appuyant sur les boutons **▲** ou **▼** [appuyez brièvement pour avancer progressivement ou appuyez longuement pour faire défiler les chiffres rapidement] puis validez en appuyant sur le bouton **MD**. Cela vous amènera automatiquement au réglage de la donnée suivante.
- Appuyez sur la touche **▲** pour activer [une cloche s'affiche] ou désactiver l'alarme.

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

- En mode horaire (affichage normal), appuyez sur le bouton **MD** pendant 3 secondes pour accéder au réglage de l'heure et de la date.
- L'ordre de réglage de chaque donnée est le suivant : année > mois (placé près de la lettre M) > jour (placé près de la lettre D) > heure > minutes.
- Réglez chaque donnée en appuyant sur les boutons **▲** ou **▼** [appuyez brièvement pour avancer progressivement ou appuyez longuement pour faire défiler les chiffres rapidement] puis validez en appuyant sur le bouton **MD**. Cela vous amènera automatiquement au réglage de la donnée suivante.

EN - BAMBOO TRAVEL ALARM CLOCK WITH FM RADIO FUNCTION

MAIN FUNCTIONS

- FM radio
- Room temperature, test range 0°C-50°C, detection cycle: 60 seconds.
- Radio timing on/off function
- Radio search frequency range: 87.0-108.0 MHz
- Alarm function.

POWER-ON & RESET

- When powering on or reset, the LCD is displayed for 3 seconds, a beep is heard and the clock enters the normal state.
- The perpetual calendar defaults to 0:00 on January 1, 2016.
- Alarm defaults to 0:00 and is turned off.
- The radio is turned on at 0:00 and turned off.
- The temperature is set to °C by default

“SLEEP” MODE SETTING - RADIO ACTIVATION WITH TIMER

- If you wish to fall asleep with the radio on and have it switch off automatically OR wake up with the radio on, briefly press the **MD** button twice to access the radio switch-off time setting; **RDO** then appears on the display. Still in **RDO** mode, press and hold the MD button to access the radio start-up time setting.
- Set the hour, then the minutes, by pressing the **▲** or **▼** buttons (press briefly to advance gradually, or press and hold to scroll quickly), then confirm each step by pressing the **MD** button.
- Then press the UP button to activate/deactivate the radio start-up function:
 - On: the last recorded radio frequency is displayed in the bottom right-hand corner of the screen.
 - When deactivated: - - - is displayed instead.
- Click the **MD** button again, this time to access the radio's timer activation: **SLP** appears at bottom left of screen. Press the **▲** button to activate/deactivate the 30-minute radio timer.

IT - SVEGLIA DA VIAGGIO BAMBOO CON FUNZIONE RADIO FM

FUNZIONI PRINCIPALI

- Funzione Sleep: spegnimento programmato della radio
- Frequenze radio FM: 87.0-108.0 Mhz
- Visualizzazione di data e ora
- Visualizzazione della temperatura interna (0°C-50°C) rilevamento ogni 60sec.

MESSA IN FUNZIONE E RESET

- Inserendo le pile nella sveglia, viene visualizzato il display completo per 3 secondi, quindi la sveglia emette un segnale acustico.
- L'orologio di default mostra **0:00** e la data « **1D|1M** » [D indica il giorno e M il mese].
- La sveglia di default è impostata su **0:00** e disattivata.
- La radio di default è spenta.
- La temperatura di default viene visualizzata in gradi Celsius (°C).

MODALITÀ ORA (VISUALIZZAZIONE NORMALE)

- Premì il tasto **MD** per cambiare la modalità tra: ora (visualizzazione normale) / sveglia (**ALM** appare sul display) / ora di accensione della radio (**RDO** appare sul display) / timer per lo spegnimento automatico della radio (**SLP** appare sul display).
- In modalità ora, premi il tasto **▼** per cambiare tra gradi Celsius o Fahrenheit.
- In modalità ora, premi il tasto **FM** per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione radio.
- **▲** : permette di aumentare il volume (15 volume massimo).
- **▼** : permette di ridurre il volume (0 livello minimo, livello "muto/nessun suono").

TIME & DATE SETTING

- In time mode, press the **MD** key for 2 seconds to enter the time setting and the setting order is: year>month (next to the letter M) > day (next to the letter D)>hour>minutes>exit.
- Press **MD** to determine the setting result and go to the next setting item.
- Press **▲** once to set the item one step forward. Hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **▼** once to take a step back from the setting item. Press and hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- When there is no valid operation time for more than 30 seconds, the setting state will be automatically exited.

REGOLAZIONE DI ORA E DATA

- In modalità ora, premi il tasto **MD** per 3 secondi per accedere all'impostazione di ora e data.
- L'ordine di impostazione è il seguente: anno > mese (posto vicino alla lettera M) > giorno (posto vicino alla lettera D) > ore > minuti.
- Regola ogni voce premendo il tasto **▲** o **▼** [pressione breve per avanzare gradualmente o prolungata per scorrere rapidamente le cifre], quindi convalida premendo il tasto **MD**. Convalidata la data si accederà automaticamente all'impostazione della modalità di impostazione.

ALARM SETTING

- In alarm mode, press the **▲** key to turn on/off the alarm:
- Press **MD** in alarm mode for 2 seconds to enter the Alarm settings.
- Set the order: hours → minutes → exit.
- Press **▲** once to set the item one step forward; Hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **▼** to set the item back a step; Press and hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **MD** to confirm each value and go to the next setting item.
- When there is no valid operation time for more than 30 seconds, the setting state will be automatically exited.
- When the alarm time is up, the alarm will sound for 1 minute, press any key to stop.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Alarm clock: with classic alarm or programmable FM radio
- Display: time, date and indoor temperature / glare-free LED screen
- Sleep function: programmed radio switch off
- FM radio frequencies: 87.0-108.0 MHz
- Battery power: 2x 1.5 V AAA batteries (not provided)
- Dimensions : L125 x H85 x P46 mm

LISTEN TO THE RADIO AND RECORD A FREQUENCY

- In time mode, long press the **FM** button for 2 seconds, will switch to the time radio mode:
- Press the **▲** key, automatically search the platform upwards > press the **▼** button, automatically search the platform down.
- Long press the **▲** button, or **▼** button for 2 seconds, **SCN** will be displayed, press the **▲** / **▼** key, manual console adjustment will be realized at a frequency of 0.1 MHz.
- Press **▲** once to set the item one step forward; Hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **▼** once to take a step back from the setting item; Press and hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press the **▲** key, volume down, level 0-15
- Long press the **MD** key for 2 seconds, the current frequency will flash 3 times, and record this frequency as the boot frequency the next time the radio mode will be put.
- In radio mode, long press the **FM** button for 2 seconds: you will exit radio mode and enter time mode.

MODALITÀ ORA (VISUALIZZAZIONE NORMALE)

- Premì il tasto **MD** per cambiare la modalità tra: ora (visualizzazione normale) / sveglia (**ALM** appare sul display) / ora di accensione della radio (**RDO** appare sul display) / timer per lo spegnimento automatico della radio (**SLP** appare sul display).
- In modalità ora, premi il tasto **▼** per cambiare tra gradi Celsius o Fahrenheit.
- In modalità ora, premi il tasto **FM** per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione radio.
- **▲** : permette di aumentare il volume (15 volume massimo).
- **▼** : permette di ridurre il volume (0 livello minimo, livello "muto/nessun suono").

IT - SVEGLIA DA VIAGGIO BAMBOO CON FUNZIONE RADIO FM

FUNZIONI PRINCIPALI

- Funzione Sleep: spegnimento programmato della radio
- Frequenze radio FM: 87.0-108.0 Mhz
- Visualizzazione di data e ora
- Visualizzazione della temperatura interna (0°C-50°C) rilevamento ogni 60sec.

MESSA IN FUNZIONE E RESET

- Inserendo le pile nella sveglia, viene visualizzato il display completo per 3 secondi, quindi la sveglia emette un segnale acustico.
- L'orologio di default mostra **0:00** e la data « **1D|1M** » [D indica il giorno e M il mese].
- La sveglia di default è impostata su **0:00** e disattivata.
- La radio di default è spenta.
- La temperatura di default viene visualizzata in gradi Celsius (°C).

MODALITÀ ORA (VISUALIZZAZIONE NORMALE)

- Premì il tasto **MD** per cambiare la modalità tra: ora (visualizzazione normale) / sveglia (**ALM** appare sul display) / ora di accensione della radio (**RDO** appare sul display) / timer per lo spegnimento automatico della radio (**SLP** appare sul display).
- In modalità ora, premi il tasto **▼** per cambiare tra gradi Celsius o Fahrenheit.
- In modalità ora, premi il tasto **FM** per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione radio.
- **▲** : permette di aumentare il volume (15 volume massimo).
- **▼** : permette di ridurre il volume (0 livello minimo, livello "muto/nessun suono").

TIME & DATE SETTING

- In time mode, press the **MD** key for 2 seconds to enter the time setting and the setting order is: year>month (next to the letter M) > day (next to the letter D)>hour>minutes>exit.
- Press **MD** to determine the setting result and go to the next setting item.
- Press **▲** once to set the item one step forward. Hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **▼** once to take a step back from the setting item. Press and hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- When there is no valid operation time for more than 30 seconds, the setting state will be automatically exited.

REGOLAZIONE DI ORA E DATA

- In modalità ora, premi il tasto **MD** per 3 secondi per accedere all'impostazione di ora e data.
- L'ordine di impostazione è il seguente: anno > mese (posto vicino alla lettera M) > giorno (posto vicino alla lettera D) > ore > minuti.
- Regola ogni voce premendo il tasto **▲** o **▼** [pressione breve per avanzare gradualmente o prolungata per scorrere rapidamente le cifre], quindi convalida premendo il tasto **MD**. Convalidata la data si accederà automaticamente all'impostazione della modalità di impostazione.

FR - RÉVEIL DE VOYAGE BAMBOO AVEC FONCTION RADIO FM

FONCTIONS PRINCIPALES

- Réveil par alarme (sonnerie) ou radio FM
- Radio FM (avec fonction de programmation et de désactivation automatique de la radio et plage de fréquence 87.0 - 108.0 MHz).
- Affichage de la date et de l'heure
- Affichage de la température intérieure (0°C-50°C, cycle de détection de 60 secondes)

MISE SOUS TENSION ET RÉINITIALISATION

- À l'insertion des piles, l'affichage de l'écran LCD s'affiche intégralement pendant 3 secondes puis un signal sonore retentit et l'appareil passe en phase de fonctionnement normal.
- L'horloge indique par défaut **0:00** et la date « **1D|1M** » soit le **1er janvier** (D signifiant **Day/Jour** et **M -> Month/Mois**).
- L'alarme est réglée par défaut sur l'heure **0:00** et désactivée.
- La radio est éteinte par défaut.
- La température s'affiche par défaut en degrés celsius (°C).

EN MODE HORAIRE (AFFICHAGE NORMAL)

- Appuyez sur le bouton **MD** pour changer de mode entre : horaire (affichage normal) / alarme (**ALM** s'affiche à l'écran) / heure de déclenchement de la radio (**RDO** s'affiche à l'écran) / minuterie pour l'arrêt de la radio (**SLP** pour **Sleep** s'affiche à l'écran).
- Toujours en mode horaire, appuyez sur le bouton **▼** pour varier entre °Celsius ou °Fahrenheit.
- Toujours en mode horaire, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton **FM** pour activer/désactiver la fonction radio.
- **▲** : permet d'augmenter le volume (jusqu'au volume 15 - volume maximum).
- **▼** : permet de réduire le volume (jusqu'au volume 0, niveau «mute/sans son»).

RÉGLAGE DE L'ALARME

- En mode horaire (affichage normal), appuyez brièvement sur le bouton **MD** pour accéder au réglage de l'alarme (**ALM** s'affiche à l'écran).
- Appuyez sur **MD** pendant 3 secondes pour accéder aux réglages de l'heure de l'alarme. Le chiffre de l'heure clignote.
- Réglez dans l'ordre : heures puis minutes.
- Réglez chaque donnée en appuyant sur les boutons **▲** ou **▼** [appuyez brièvement pour avancer progressivement ou appuyez longuement pour faire défiler les chiffres rapidement] puis validez en appuyant sur le bouton **MD**. Cela vous amènera automatiquement au réglage de la donnée suivante.
- Appuyez sur la touche **▲** pour activer [une cloche s'affiche] ou désactiver l'alarme.

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

- En mode horaire (affichage normal), appuyez sur le bouton **MD** pendant 3 secondes pour accéder au réglage de l'heure et de la date.
- L'ordre de réglage de chaque donnée est le suivant : année > mois (placé près de la lettre M) > jour (placé près de la lettre D) > heure > minutes.
- Réglez chaque donnée en appuyant sur les boutons **▲** ou **▼** [appuyez brièvement pour avancer progressivement ou appuyez longuement pour faire défiler les chiffres rapidement] puis validez en appuyant sur le bouton **MD**. Cela vous amènera automatiquement au réglage de la donnée suivante.

EN - BAMBOO TRAVEL ALARM CLOCK WITH FM RADIO FUNCTION

MAIN FUNCTIONS

- FM radio
- Room temperature, test range 0°C-50°C, detection cycle: 60 seconds.
- Radio timing on/off function
- Radio search frequency range: 87.0-108.0 MHz
- Alarm function.

POWER-ON & RESET

- When powering on or reset, the LCD is displayed for 3 seconds, a beep is heard and the clock enters the normal state.
- The perpetual calendar defaults to 0:00 on January 1, 2016.
- Alarm defaults to 0:00 and is turned off.
- The radio is turned on at 0:00 and turned off.
- The temperature is set to °C by default

“SLEEP” MODE SETTING - RADIO ACTIVATION WITH TIMER

- If you wish to fall asleep with the radio on and have it switch off automatically OR wake up with the radio on, briefly press the **MD** button twice to access the radio switch-off time setting; **RDO** then appears on the display. Still in **RDO** mode, press and hold the MD button to access the radio start-up time setting.
- Set the hour, then the minutes, by pressing the **▲** or **▼** buttons (press briefly to advance gradually, or press and hold to scroll quickly), then confirm each step by pressing the **MD** button.
- Then press the UP button to activate/deactivate the radio start-up function:
 - On: the last recorded radio frequency is displayed in the bottom right-hand corner of the screen.
 - When deactivated: - - - is displayed instead.
- Click the **MD** button again, this time to access the radio's timer activation: **SLP** appears at bottom left of screen. Press the **▲** button to activate/deactivate the 30-minute radio timer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Alarm clock: with classic alarm or programmable FM radio
- Display: time, date and indoor temperature / glare-free LED screen
- Sleep function: programmed radio switch off
- FM radio frequencies: 87.0-108.0 MHz
- Battery power: 2x 1.5 V AAA batteries (not provided)
- Dimensions : L125 x H85 x P46 mm

LISTEN TO THE RADIO AND RECORD A FREQUENCY

- In time mode, long press the **FM** button for 2 seconds, will switch to the time radio mode:
- Press the **▲** key, automatically search the platform upwards > press the **▼** button, automatically search the platform down.
- Long press the **▲** button, or **▼** button for 2 seconds, **SCN** will be displayed, press the **▲** / **▼** key, manual console adjustment will be realized at a frequency of 0.1 MHz.
- Press **▲** once to set the item one step forward; Hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **▼** once to take a step back from the setting item; Press and hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press the **▲** key, volume plus, level 0-15
- Long press the **MD** key for 2 seconds, the current frequency will flash 3 times, and record this frequency as the boot frequency the next time the radio mode will be put.
- In radio mode, long press the **FM** button for 2 seconds: you will exit radio mode and enter time mode.

MODALITÀ ORA (VISUALIZZAZIONE NORMALE)

- Premì il tasto **MD** per cambiare la modalità tra: ora (visualizzazione normale) / sveglia (**ALM** appare sul display) / ora di accensione della radio (**RDO** appare sul display) / timer per lo spegnimento automatico della radio (**SLP** appare sul display).
- In modalità ora, premi il tasto **▼** per cambiare tra gradi Celsius o Fahrenheit.
- In modalità ora, premi il tasto **FM** per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione radio.
- **▲** : permette di aumentare il volume (15 volume massimo).
- **▼** : permette di ridurre il volume (0 livello minimo, livello "muto/nessun suono").

TIME & DATE SETTING

- In time mode, press the **MD** key for 2 seconds to enter the time setting and the setting order is: year>month (next to the letter M) > day (next to the letter D)>hour>minutes>exit.
- Press **MD** to determine the setting result and go to the next setting item.
- Press **▲** once to set the item one step forward. Hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- Press **▼** once to take a step back from the setting item. Press and hold for more than 2 seconds to scroll the numbers quickly.
- When there is no valid operation time for more than 30 seconds, the setting state will be automatically exited.

REGOLAZIONE DI ORA E DATA

- In modalità ora, premi il tasto **MD** per 3 secondi per accedere all'impostazione di ora e data.
- L'ordine di impostazione è il seguente: anno > mese (posto vicino alla lettera M) > giorno (posto vicino alla lettera D) > ore > minuti.
- Regola ogni voce premendo il tasto **▲** o **▼** [pressione breve per avanzare gradualmente o prolungata per scorrere rapidamente le cifre], quindi convalida premendo il tasto **MD**. Convalidata la data si accederà automaticamente all'impostazione della modalità di impostazione.

ES - DESPERTADOR DE VIAJE BAMBOO CON RADIO FM

FUNCIONES PRINCIPALES

- Despertador con alarma (melodía) o radio FM
- Radio FM (con función de programación y desactivación automática de la radio y rango de frecuencias 87.0 - 108.0 MHz).
- Visualización de fecha y hora
- Visualización de la temperatura interior (0°C-50°C, ciclo de detención de 60 segundos)

CONEXIÓN Y REINICIO

- Al insertar las pilas, la pantalla LCD se enciende durante 3 segundos luego suena una señal audible y el dispositivo cambia a la fase de funcionamiento normal.
- El reloj indica por defecto **0:00** y la fecha « **1D|1M** » es decir, **1 de enero** (D significa **Day/Día** y **M -> Month/Mes**).
- La alarma está configurada por defecto a las **0:00** y desactivada.
- La radio está apagada por defecto.
- La temperatura se muestra por defecto en grados centígrados (°C).

EN MODULO HORARIO (VISUALIZACIÓN NORMAL)

- Pulsar el botón **MD** para cambiar el modo entre : hora (pantalla normal) / alarma (**ALM** se muestra en la pantalla) / radio en hora (**RDO** aparece en pantalla) / temporizador para detener la radio (**SLP** para **Sleep** se muestra en la pantalla), pantalla).
- Todavía en el modo de tiempo, presione el botón **▼** para variar entre °Celsius o °Fahrenheit.
- Todavía en modo hora, presione el botón **FM** durante 3 segundos para activar/desactivar la función de radio.
- **▲** : permite aumentar el volumen (hasta el volumen 15 - volumen máximo).
- **▼** : le permite reducir el volumen (hasta volumen 0, nivel «silencio/sin sonido»).

AJUSTE DE HORA Y FECHA

- En el modo de hora (pantalla normal), presione el botón **MD** durante 3 segundos para ingresar la configuración de hora y fecha.
- A ordem de configuração de cada dado é a seguinte: ano > mes (situado junto a la letra M) > dia (situado junto a la letra D) > hora > minutos.
- Ajuste cada elemento presionando los botones **▲** o **▼** [presión breve-mente para avanzar gradualmente o mantenga presionado para desplazarse rápidamente por los dígitos] luego valide presionando el botón **MD**. Esto lo llevará automáticamente a la siguiente configuración de datos.

ES - DESPERTADOR DE VIAJE BAMBOO CON RADIO FM

FUNCIÓNES PRINCIPALES

- Despertador con alarma (melodía) o radio FM
- Radio FM (con función de programación y desactivación automática de la radio y rango de frecuencias 87.0 - 108.0 MHz).
- Visualización de fecha y hora
- Visualización de la temperatura interior (0°C-50°C, ciclo de detención de 60 segundos)

CONEXIÓN Y REINICIO

- Al insertar las pilas, la pantalla LCD se enciende durante 3 segundos luego suena una señal audible y el dispositivo cambia a la fase de funcionamiento normal.
- El reloj indica por defecto **0:00** y la fecha « **1D|1M** » es decir, **1 de enero** (D significa **Day/Día** y **M -> Month/Mes**).
- La alarma está configurada por defecto a las **0:00** y desactivada.
- La radio está apagada por defecto.
- La temperatura se muestra por defecto en grados centígrados (°C).

EN MODULO HORARIO (VISUALIZACIÓN NORMAL)

- Pulsar el botón **MD** para cambiar el modo entre : hora (pantalla normal) / alarma (